KAP NHIAM: TUK DUEL GƆ̱RÄ MI GƆA

Wargak lääri kɛ kui dhöri

**Tuk duel gɔ̱rä derɛ bɛ̈ɛ̈c kä gɔa ɛ bä. Ɛn wargak rieetni nɛmɛ bɛ ta̱a̱ ɛ ci cieŋ kɛ ji duel gɔ̱rä nyoth kɛnɛ tää in bɛ luäk ni gatdu kɛ ɣöö bɛ duel gɔ̱rä tok ɛ gɔa.**

Gatdu ca kɔn kap nhiam guäthni ti ŋuan, cie kɛ:

* jiɛndɛ guäth kɛl kiɛ lät a wä kä min dɔŋ
* wädɛ guäth ŋääri kiɛ mi ca cäŋ lɔŋä
* tukdɛ kɛ guäth in la tiɛt kɛ gaat thin kiɛ guäth ŋarä gan

Kɛn ciɛŋ ti diaal ɛti muockɛ ji ta̱a̱ mi bi ŋa̱c ni ciaŋ gatdu guäthni ti gööl kɛnɛ ŋɔak, amäni min göör kɛnɛ rɛy teekä.

## ɛŋu gɔa ɣöö de raan duel gɔ̱rä tok ɛ gɔa?

Tuk duel gɔ̱rä mi gɔa luäkɛ gatdu:

* kä ɣöö bɛ tekɛ lieŋ mi gɔa kɛnɛ ciaŋ mi rɛl rɔ
* gaŋɛ jɛ kä tin jiäk diaal rɛy gɔ̱rädɛ amäni piethdɛ
* jekɛ rɔ la ɣöö malɛ, bumɛ kä tɛ kɛɛl kɛ nɛɛkɛ.

## Gɔ̱ri gatdu piny duel gɔ̱rä

Duel gɔ̱rä ti ŋuan la tok kɛn gor gan piny kɛ pay dhieec runä ɛ ŋot kän gaat dueel gɔ̱rä ni tok. Gor piny mocɛ ji baŋ ti ŋuan ti bi ŋäc ni duel gɔ̱rä kɛnɛ ɣöö bi lät tin la lätkɛ kɛ ben nath rɛc lät ɛ lɔr. Gaat la ta̱a̱diɛn ɛ gɔa duel gɔ̱rä in cikɛ wä thin mi ca lät diaal ɛ ti tok ɛ gɔa ɛ ŋot kän ruon ni thuɔk kä la wäkɛ wä kɛ kɔr nin ni duel gɔ̱rä tin nhiam.

## Tuk duel gɔ̱rä kɛnɛ lät diaal tin ca la̱th lät i ba lät

Tukdu kɛ lät duel gɔ̱rä luäkɛ ji yɛnɛ gatdu:

* kɛ lieŋ kä ta̱a̱ in bi te kɛ duel gɔ̱rä
* bi määth lät kɛ tha̱ŋ gan tin kɔŋ kɛnɛ dhör ti gööl

## Bi gɔa̱r ɛ gɔa duel gɔ̱rä kä bi piith ɛ gɔa thin

Ŋiic gatdu me nhiam bɛ wargak käp gatdu kɛnɛ piethdɛ go̱r (cɔal jɛ bä i Wargak kapä nhiam). Ɛla wargak käp luäkɛ duel gɔ̱rä gatdu kɛnɛ ŋiic in ŋiic jɛ cäŋ kɛ ɣöö ba gatdu ŋäc kɛ ɣöö ba ta̱a̱ in bi gɔa̱r kɛ jɛ rialikä. Ɛla wargak käp bɛ titi mat:

* ciöt gatdu, cäŋ däpädɛ kɛnɛ thurɛ dɛ
* ciötdu kɛnɛ kuak diaal tin de ji je̱k kɛ kɛ
* ciöt kɛnɛ jek in de jek ni läät gatdu me nhiam kiɛ rami luäk ji kɛ ta̱a̱ in nööŋi gatdu nhial kɛ jɛ.
* läär kɛ kui kä tin nhoakɛ ɛ gatdu, cär ti gɔw ti gööl kɛnɛ lua̱ŋ mi lätdɛ ŋɔani
* cääp ŋiicä ti gɔw kɛ kui gatdu

Mi wä gatdu wä kä 'Outside School Hours Care (OSHC),’ ɛla wargak kapä nhiam ba nyuak kɛɛl bä kɛ ji OSHC.

Ba ji käm tha̱a̱ŋ wargakä käp gatdu min ca thuk kɛ thieŋni. Derɛ ji luäk kɛ lieŋ, nööŋ nhial kɛnɛ ruac kɛ kui gɔ̱rä gatdu.

Wargak käp gatdu lua̱kɛ inɛ:

* Riali tin nhɔk gatdu kɛ kɛ lɔcdɛ ikä
* nööŋɛ käp mi puoth kä gatdu kɛ tukdɛ kɛ due̱l gɔ̱rä.

Wargakni kapä nath nhiam la gɔa̱r kɛ kɛ kɛ tääm 4 Kä mi ciɛ jɛn, mi ta̱ gatdu kɛ gua̱r kiɛ riɛk rɛy pithädɛ, wargak käp de mal gɔr ɛ ŋot kɛ mi cie, pay ba̱kɛl kiɛ ba̱rɔw. Nɛmɛ bɛ ji luäk yɛnɛ duel gɔ̱rä kɛ ɣöö bia rɔ rialikä amäni luäk in de yɛn gat luäk kɛ jɛ kɛ tin diaal tin görɛ.

Ɛla wargak käp tɛ kɛ guäth kɛ kuidu mi deri thia̱ŋ. Kɛ ɣöö ti kɛ ŋäc mi diit kɛ kui gatdu, lua̱ŋdu ditɛ ɛ lɔŋ. Bɛ duel gɔ̱rä luäk kɛ ɣöö bɛ rɔ rialikä kɛ ɣöö bi duel gɔ̱rä tok ɛ gɔa yɛnɛ gatdu.

Tɛ kɛ ka̱th bä mi lo̱t ɣöö ba thia̱ŋ ɛ gatdu, kä gör luäk kä rami diit mi cie ji kiɛ ram ciɛ kɔn ŋiec kɛ gua̱th ɛ wal. Derɛ titi mat:

* thuɔ̱r
* min di̱i̱r gatdu kä tukdɛ kɛ duel gɔ̱rä
* min caar kɛnɛ kɛ kuidiɛn kɛ tuk duel gɔ̱rä.

## Ta̱a̱ in gua̱ckɛ lääri kɛ jɛ

Wargakni käp nyuakɛ kɛ kä tɔa̱w kɛ kɛ rɛy jɔam guäth in cɔali 'Insight Assessment Platform.’Lääri kä ' Insight Assessment Platform' ca kɛ toɔ̱w ni kuurä kä 'Australia.'

Duel gɔ̱rä kumɛ diaal nyin 'Victoria' (kɛnɛ tha̱a̱ŋ ɛueli gɔ̱rä nyin Kɛ̈thli kɛnɛ duel gɔ̱rä tin luäŋkɛ rɔ) lät kɛn kɛ 'Insight Assessment Platform' kɛ ɣöö bikɛ lät gatkä diaal la̱th thin amäni pieth dɛ kiɛ nöŋdɛ nhial. Mi ci duel gɔ̱rä gatdu lät kɛ 'Insight Assessment Platform' bakɛ moc wargak kiɛ gua̱th mi dɔŋ mi la wargak käp mi de thia̱ŋ kɛ rɛy jɔam.

Ɛla ji duel gɔ̱rä tin käpkɛ jɛ kɛnɛ nɛy tin ŋieckɛ naath kɛ tha̱a̱ŋ gua̱thni la kän kɛn naath rari ti bikɛ luäk rɛy lätdiɛn. Nɛy tin luäk rɛy lät ɛmɛ derɛ gɔa ɛlɔŋ ɛn ɣöö dekɛ lät kɛ ɣöö de laat tɔ̱w ni kuurä. Ɛla 'Insight Assessment Platform' mätdɛ kɛɛl kɛ guäth lät**Tɔa̱w rieetni gua̱th mi gɔa**[www.education.vic.gov.au/Pages/privacypolicy](http://www.education.vic.gov.au/Pages/privacypolicy).

Ɛla ji lät puänykiɛn dekɛn lääri titi kän kä wargak kapä nhiam kɛ ɣöö de kɛn täädɛ rialikä amäni min dee gör thin. Läär ɛmɛ ba läth lät kɛ räkämni kɛnɛ thurɛni ti ba̱r ba̱a̱r ti ba nɛn thin kä gaat puänykiɛn **ca** ciöötkiɛn bi mat thin.

Mi gööri ŋäc mi diit kɛ kui 'Insight Assessment Platform,' cɔl ji lät [psts@edumail.vic.gov.au](mailto:psts@edumail.vic.gov.au).

Kɛ thääŋ guäthni ɛla duel gɔ̱rä nyin 'Victorian' kɛnɛ tieet gan tin dit görɛ jɛ ɛn ɣöö bikɛ rieet nyuak kɛ ɣöö bikɛ ciaŋ gatdä jakä gɔa kɛnɛ malɛ. Ta̱a̱du duel gɔ̱rä me ŋoti ɛ la gat derɛ rieet nyoth kɛ kui gatdu kɛnɛ dhɔru guäth mi lotrɔ kɛ ɣöö bɛ ta̱a̱ in ca rom ni ji nyoth, thiɛl tiilä, pual puääny kɛnɛ mal, kɛ ta̱a̱ gatdä mi gɔa amäni ciɛŋ malä. Mi gööri ɣöö bi tekɛ ŋäc mi diit, guil <https://www.vic.gov.au/information-sharing-schemes-and-the-maram-framework>.

# Mi gööri ɣöö bi tekɛ ŋäc mi diit

Liɛmä ji guil [www.education.vic.gov.au/transitiontoschool](http://www.education.vic.gov.au/transitiontoschool).

Wargak ɛmɛ tɛ thin kɛ thuk ti gööl kä [www.education.vic.gov.au/transitiontoschool](http://www.education.vic.gov.au/transitiontoschool).